

MANDRAC

POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 66310 IZOLA - ISOLA

Za vse kar počneš skušaj imeti nek razlog. (Forrest Gump)

Zgodilo se je v petek, 21. novembra 1994. Pred hotelom Belvedere se je nekaj pred poldne začela zbirati zanimiva družba. Prišli so župani obalnih mest: Z. Grahek, A. Jurij, F. Fičur pa dr. J. Smole in prof. dr. F. Adamič, starosta Slovenskega sadjarstva. Iz ministrstva za kmetijstvo je prišel g. Perko in še mnogo je bilo takšnih, ki jih združuje oljka. Med množico iz sedme sile, smo bili, seveda tudi mi.

Društvo oljkarjev slovenske istre (DOSI) je pripravilo promocijsko otvoritveno sezono obiranja oljk. Dela so se, ročno v "balige", lotili prav župani, v petletnem oljčniku na Ronku. Nam, nepoznavalcem, se je zdelo, da je županom šlo delo dobro od rok, pa tudi drugi gostje so, malo navijaško, pripomogli, da je domači župan obral največ. Vsem skupaj pa je dajal ritem harmonikaš Srečko. Po pogostivi s bakalajem, vloženimi sardoni in dobrim domačim, za kar je zelo profesionalno poskrbelo podjetje SALADIJA, so udeleženci nadaljevali delo na tiskovni konferenci.

Tam smo izvedeli, da je v Slovenski Istri 800 ha oljčnih nasadov, od teh pa kar 450 ha novih, kar uvršča oljko, kot sadje na četrto mesto v Sloveniji in da bi bilo za samooskrbo Slovenije po ocenah potrebnih 1500 ha nasadov. V predstavitvi projektne naloge izoblikovanja blagovne znamke oljčnega olja je bila podana primerjava "našega" olja, ki ne zaostaja za "toskanskim", ki velja za vrhunsko.

DOSI, ki je bil ustanovljen leta 1992 in domuje prav v Izoli, si poleg oživiljanja tradicije oljkarstva (letno se obnovi 20-40 ha novih nasadov), trudi zagotoviti potrošnikom kakovostno oljčno olje. Prav zato si želijo, da se Slovenija včlani v COI (mednarodni svet za oljkarstvo) in tako prevzame ocenjevanje kakovosti po mednarodnih kriteriji, ki so zelo strogi. Po uradnem delu so nas presenetili gostitelji (hotel Belvedere) z izbranimi jedmi, pri katerih je oljčno olje nepogrešljivo. Bilo je lepo in organizatorji obljublajo, da bo naslednje leto še lepše, saj bo prireditv "PRIČETEK OBIRANJA OLJK", tradicionalna.

Oljkarstvo je doživelo tako viden razmah tudi zaradi strokovnega pristopa in dela, kmetijsko svetovalne službe, KZ Agrarije s centrom za vzgojo sadik Purissima in pomoči občin ter države pri subvencioniranju tudi sadilnega materiala.



foto Z. Primožič FPA

STRANKE SMO LJUDJE

Saj ni kaj skrivati. Sistem volitev na katerih bomo obkrožali zgolj stranke, ne pa kandidatov z njihovih list nas namreč postavlja v kruto stvarnost parlamentarne demokracije. Bistvo le te pa je naslednje: Ni pomembno kaj si in kakšen si, pomembno je izbrati pravo stranko. To dejstvo samo po sebi ne bi bilo tako slabo, če bi stranke pomenile kaj več kot nekakšna navidezna pripadnost. Če si član kakega društva ali organizacije te kdaj pa kdaj povabijo na skupno akcijo ali vsaj fešto ob koncu leta, stranke pa nič. Nič tudi zato, ker v času od enih volitev do drugih, vsaj na lokalni ravni in vsaj na izolski ravni, ne počnejo prav veliko. Srečanja, problemske konference, skupne izjave in podobne javne nastope strank bi lahko prešteli na prste ene roke. Politika se je tudi na občinski ravni preselila v pisarne in v skupščinsko dvorano. Med ljudmi pa je ni prav veliko.

Državlanske pobude so zbledele v ignoranci strankarskih vrhov, stranke so vsrkale imena in ljudi.

Zakaj so nam pripravili takšne volitve, se sprašujejo tisti, ki še niso ugotovili, da so bile prav strankarske igre tiste, ki so pripeljale do volitev brez imen. Tako kot so v Izoli strankarske igre pripeljale do tega, da imamo občino razdeljeno na štiri volilne enote, da so zaradi tega izgubile voljo do sodelovanja na volitvah nekatere nestrankarske liste (za sodelovanje na volitvah v vseh volilnih enotah so potrebovale 60 podpisov volivcev) in da je vse skupaj tudi tehnično bolj zapleteno in dražje. Občina Koper, ki je nekajkrat večja od naše ije samo ena volilna enota. Pa ne gre za primerjavo ampak za to, da volilec iz starega mesta ne more glasovati za poštenjaka in pridnega ter pametnega kandidata iz Jagodja, ker ga niti ne bo imel na svoji listi. Kdo ve, če s tem niso bile kršene nekatere temeljne človekove pravice, med njimi tudi tista, da lahko voli.

Mef

V tej številki še:

- Usodne odločitve (PTT)
- Lučke vsekakor bodo
- Kako bomo volili
- Dekle brez mladosti
- Knjižnica o sebi
- Mandracchio

Domicilni odbor Skupnosti borcev 3. prekomorske udarne brigade vabi v soboto, 26. novembra 1994, ob 11. uri v Izolo (Osnovna šola Vojke Šmuc) na komemoracije v spomin in počastitev 50-letnice junške smrti Vojke Šmuc in drugih borcev - prekomorcev, ki so padli v boju za osvoboditev Knina leta 1944. Govoril bo profesor Ciril Čelhar, medvojni politični komisar 2. bataljona 3. PUB. Na komemoraciji bo sodeloval Tržaški oktet in učenci omenjene šole.

Domicilni odbor 3. PUB

PTT's NOT DEAD je rubrika v kateri objavljamo vaša pisma, mnenja, odgovore na posamezne članke v MANDRAČU ali kaj drugega, širši javnosti pomembnega. Po sklepu časopisnega sveta in uredniškega odbora objavljamo članke dolge do 40 tipkanih vrstic. Pisma morajo biti podpisana z naslovom avtorja. Nepodpisanih pisem ne objavljamo, prav tako ne objavljamo tistih pisem, ki so po vsebini v nasprotju z zakonom o tisku, novinarskim kodeksom, so žaljiva ali za širšo javnost nezanimiva. Pisem in fotografij, objavljenih na tej strani ne honoriramo in ne vračamo.

KO GRE NEUKI OBČAN NA SPREHOD! (II epizoda)

Bilo je nekoč, ko so mi odpeljali avtomobil na občinsko deponijo. Stari rek pravi, da misliti pomeni nič vedeti in to sem preizkusil na svoji (beri debeli) koži, ko sem že zjutraj zapustil svoje delovno mesto in se napotil na našo OBČINO iskati toplo besedo in napotek, kako in kam po mojega konjička (Z 101). Ker popoldan nebi mogel priti do inšpektorja sem se ga odločil obiskati, kar v sredo zjutraj. Ker hudič nikoli ne počiva sem se napotil tja ravno ob nepravem času.

Ko vstopiš v stavbo, vidiš lep prenovljen hodnik, marmornate stopnice, pa tudi nov tepih in na luči ne smem pozabiti (vredno ogleda). Že v prvem nadstropju vse polno ljudi, misleč da sem naletel ravno na tisto jutranjo kavo, katere smo vsi tako potrebni, le da jo nekateri pijemo veliko bolj zgodaj, nekateri pa jo pospremiijo z cigareto, to pa zato, ker je kajenje zdravju škodljivo.

Povprašam po inšpektorju, ker so mi po telefonu zagotovili, da ga pred osmo uro sigurno dobim na sedežu in glej ravno tega dne je odšel na teren že prej. Jasno je, da se pritisk v tistem trenutku dvigne vse tja do zgornje meje vendar ni pomoči. Skušam oddati kos papirja imenovan pritožba in tudi to neuspešno... Smo pač naredili lep sprehod po Izoli (med delovnim časom seveda).

Ker ni bilo mogoče prej, se odpravi trda "buča" po svojo lastnino na občinsko deponijo. In seveda zopet takrat, ko je to najmanj primerno in sicer v petek takoj po službi. Oborožen s vsem potrebnim odrzi od doma in prvo kar vidim, že pred knjižnico, bolj točno kar na cesti parkirane avtomobile. Moje glasno razmišljanje gre sopotnici: "Ti, tukaj so bolj pametni kot jaz, saj vedo kdaj jih ne bo preganjal občinski inšpektor s svojim "pajkom".

Navdušenje se kmalu "skisa" (kljub lepemu razgledu), ko ugotovim, da so na Baredih zaprli deponijo pred pol ure (prej kot po urniku). Povprašam sosede, če kaj vedo in na koga se lahko obrnem (jasno, brez uspeha). Tudi na povratku ni nič boljše, kajti slaba volja se samo stopnjuje pa, tudi tisti avtomobili so še vedno tam na cesti, kjer so bili pred pol ure. Verjetno je, da imajo poseben tretma pri naših občinskih redarjih. Tukaj pa pravljice še

ni konec. Naslednji dan se ta "trma" ne da in zopet sili na deponijo. "Prijazen" kuža neutrudno kaže svoje zobe, pa tudi lajati zna. Prihiti gospod, kateremu skušam pojasniti, čemu naš obisk. Navdušenje me kmalu mine ko ta razloži, da mi bo dal položnico (10.800 SIT) katero moram plačati v mestu. In zopet na sprehod v mesto in jasno je da pritisk narašča v razmerju s prevoženimi kilometri. Ko si predstavljam, da so vsi problemi rešeni z dejstvom, da je treba plačati še ta luksuz, da je bil avtomobil "na varnem" pred zlikovci!

Samo še nasvet. Razmišljajte ljudje, razmišljajte!

Damjan Pirih

NOV PRISTOP K REŠEVANJU GOSPODARSTVA V IZOLI

Izola je majhna občina z veliko specifičnostmi. Ima zelo dolgo zgodovino in veliko tradicijo.

Doseči je treba uspešno in moderno gospodarstvo, ki bo upoštevalo vse to in človeka in bo odpiralo nova - kvalitetna delovna mesta ter bogatilo življenje v

občini. S tem bo omogočeno vsem dostojno življenje že danes, saj nočemo vedno čakati le na boljši jutri.

Predstavljati mora systemske rešitve, ki bodo omogočale, da bomo s tem programom nekega dne pod napis IZOLA lahko pripisali še EKOLOŠKA IN ZDRAVA OBČINA.

Ta program bi obsegal analizo značilnosti Izole in združevanje proizvodnje, uslug, komunalne ureditve, turistične ponudbe v celostni povezavi z morjem, podeželjem in mestom Izola.

Skzi ta program bi se Izola marketinško ponujala kot celota in ne le kot posamezne dejavnosti. To lahko Izola naredi! Tak pristop je originalen, moderen in najkvalitetnejši. In prav kvaliteta mora zamenjati kvantiteto.

Imamo podeželje, morje, staro mesto, obrtništvo, industrijo, turizem, ribištvo in veliko problemov, vendar tudi veliko pametnih ljudi, ki želijo tukaj še dolgo in dobro živeti.

Imamo ideje in skupaj jih lahko realiziramo.

Lucio Gobbo
ZLSD Izola

USODNE ODLOČITVE

V normalnih evropskih demokracijah 30 dni pred volitvami opravlja oblast le tekoče zadeve, medtem ko večje in pomembnejše odločitve prepušča novoizvoljenim organom.

V Izoli temu ni tako. Izvršni svet in Skupščina občine Izola nameravata 10 dni pred volitvami sprejeti odlok o organiziranju javnega podjetja KOMUNALA IZOLA, ki opravlja osnovne javne gospodarske službe.

Te službe oziroma dejavnosti bodo v novi občini IZOLA osnovna gospodarska naloga lokalne samouprave. Vodenje podjetja je že sedaj sporno, saj je direktor oseba, ki ni v delovnem razmerju na Komunali, temveč je zaposlen v privatni firmi.

Nevezdržno je, da je Izvršni svet zaupal javno funkcijo nekemu, ki ne živi s podjetjem in občani Izole, kateri so s tem podjetjem vsakodnevno povezani.

Nov sporni odlok tako stanje dopušča tudi vnaprej, še več, direktorju daje neomejena pooblastila, kljub temu, da je podjetje v lasti občine in s tem občanov.

Socialdemokrati se sprašujemo v čem sta si "sposojeni" direktor in Izvršni svet tako blizu?

V novem odloku so navedeni organi, ki jih je po zakonu o lokalni samoupravi po volitvah ne bo več in bo nujno že v roku enega meseca odlok spreminjati in dopolnjevati.

Za socialdemokrate je nesprejemljivo, da predlog odloka predstavniku delavcev v skupščini podjetja ne daje pravico odločanja, kar je v nasprotju z Zakonom o soupravljanju delavcev.

Čemu so organi podjetja sploh potrebni, če odlok daje direktorju neomejena pooblastila?

Socialdemokrati Izole pozivamo poslance v Skupščini občine Izola, da točke o sprejemu odloka o organiziranju javnega podjetja Komunala Izola ne uvrstijo na dnevni red, prav tako pa jih pozivamo, da zaščitijo občinsko lastnino tudi tako, da ustavijo divjo razprodajo poslovnih in stanovanjskih prostorov, ki so sedaj v lasti občine.

V nasprotnem primeru bomo socialdemokrati odlok in ostale akte predložili ustavnemu sodišču za oceno ustavnosti in zakonitosti.

Predsednik Občinskega odbora SDSS:
Bojan Zadel



VLADA ŠE KAR VLADA

Marsikdo je pričakoval, da se bo pred napovedanimi lokalnimi volitvami oblastno življenje v občini povsem ustavilo, pa ni tako. Izvršni svet se sestaja na svojih rednih sejah, kot da se ne bi nič dogajalo in tudi sklepi, ki jih sprejema so vse prej kot protokolarne narave.

ASFALTIRANJE CEST V KS LIVADE

Na predlog Zavoda za planiranje... je IS sprejel sklep o sofinanciranju krajevnih cest v KS Livade in sicer bo za asfaltiranje krajevne ceste ob hudourniku Morer namenil 180.000 Sit, za ureditev ceste in dokončanje del v Pivolu pa 2.500.000 Sit. Preostali delež do zaprtja finančne konstrukcije so dolžni zagotoviti uporabniki.

ADRIACOMMERCE OBDARIL OBČINO

Adriacommerc d.d., ki je v postopku lastninjenja ima preveč družbenega kapitala, zato ga mora ustrezno zmanjšati, sicer bo prišel v državno last. Ker želijo, da bi prevzeti kapital ostal v funkciji vspodbujanja gospodarskega razvoja kraja predlagajo, da občina prevzame objekt v obrtni coni, ki ga ima v najemu IKOR in prostore v Kažipotni v skupni vrednosti 143.714.000 tolarjev. Seveda bo o prenosu svoje morala povedati Agencija, izvršni svet pa je seveda naklonjen takšni poslovni potezi Adriacommerca.

Dr. Mario Gasparini
za župana Izole

LDS
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Narodnik LDS



AGMA d.o.o.

-menjalniški posli
-zastopništvo in posredovanje pri prometu blaga in storitev

Tel. 066 63 808 0609 614 374

&

Menjalnica Trafika

- ▶ ugoden nakup in prodaja tuje valute
- ▶ za večje količine možnost posebnega dogovora

- velika izbira
- ▶ časopisov
- ▶ tobačnih izdelkov
- ▶ igrače
- ▶ šolske potrebščine
- ▶ kozmetika ...
- ▶ nad 5000 SIT možnost plačila v 2 obrokih

Urnik

od 7.00 ▶ 19.00

sobota 7.00 ▶ 13.00



POVEJMO KAR NARAVNOST

- ZAHTEVAMO SKLAD
- ZA NOVA DELOVNA MESTA
- TURISTIČNI DINAR MORA TUDI NA PODEŽELJE
- MARINO IZOLANOM, TRŽNICO STAREMU MESTU
- Oblast rada pozabi mi bomo njena slaba vest

SOFINANCIRANJE OBNOVE CERKVE

Glede na to, da je na prejšnjem zasedanju občinska skupščina zavrnila predlog o najemu kredita za obnovo cerkve Sv. Mavra je Izvršni svet obravnaval predlog Vinka Jereba o sofinanciranju obnove cerkve. Glede na sklepe skupščine je bilo nemogoče pričakovati, da bi občinska vlada ponovno predlaga zborom isto ponudbo, zato je bilo slišati pobude, naj vlada zagotovi vsaj sredstva za začetek del na strehi, ki pušča in zaradi katere se uničuje kulturno in zgodovinsko bogastvo. Na koncu je obveljalo, da bodo na sekretariatu za finance preverili ali sploh je kakšen vir sredstev iz katerih bi nastrgali kakšnih 3 - 4 milijone tolarjev, večina pa je menila, da ta naloga čaka bodoči občinski svet.

LUČKE VSEKAKOR BODO

Člani izvršnega sveta so bili nekoliko presenečeni nad dejstvom, da se je že začela montaža okrasnih luči v središču Izole, še posebej pa so bili presenečeni nad ceno, ki bi jo za montažo lastnih luči morali plačati podjetju, ki upravlja z lučmi. Gre za vsoto 1.040.000 tolarjev, kar je po mnenju članov izvršnega sveta odločno preveč. Predlagali so, naj bi sklenili z zasebnim podjetjem, ki upravlja z učmi pogodbo z realnejšimi cenami montaže v nasprotnem bo občina luči dodelila v upravljanje drugemu upravljalcu.

Ker je v pripravi akcija December v Izoli so sklenili, naj se dokonča montaža luči, o ceni pa se bodo s ponudnikom še pogajali.

Iz strankarskega dogajanja

V uredništvo smo dobili presenetljivo malo vabil na strankarske konvencije ali kaj podobnega. Očitno nekateri čakajo na zadnji teden pred volitvami, da bi s kar najmanj truda dosegli največ. Vprašanje je, če se bo takšna strategija obnesla, ker potem preprosto ne bo mogoče sodelovati na vseh prireditvah in akcijah. Nekaj izjem pa je le:

Socialdemokrati (SDSS) so imeli srečanje v sredo zvečer, zato žal od tam ne bo posebnega poročila, saj je Mandrač že v tisku. Prišel naj bi poslanec državnega zbora Ivo Hvalica, kaj je povedal pa si lahko mislimo.

Demokratična stranka upokojencev (DeSUS) bo imela PREDVOLILNO ZBOROVANJE v petek, 25. novembra ob 17. uri v dvorani kulturnega doma. Predstavili se bodo njihovi kandidati za bodoči Občinski svet.

Občinski odbor **Zveze borcev in udeležencev NOB** pripravlja za ČETRTEK, 24.11. ob 16 uri v dvorani Kulturnega doma PREDVOLILNO ZBOROVANJE na katero vabijo predstavnike strank in list, ki imajo kandidate za župane in člane bodočega občinskega sveta. Ti bodo imeli tudi priložnost predstaviti programe s katerimi se predstavljajo na lokalnih volitvah.

Stanovalci zahodnega dela Ljubljanske ulice pripravljajo ta četrtek zvečer **sosedsko srečanje** na katerem bodo neuradno proslavili konec enoletnih gradbenih del in pretlakovanja ulice. Od 17. ure naprej bodo vrteli risanke in komedije, urezali bodo kakšno domačo, ponudili sardele in pedoče. Od kandidatov bodo zraven neodvisni z Liste z nasmehom, pa še ti dokaj incognito, ker je cel dogodek žurka ne pa politično zborovanje. Lahko se zgodi, da se bodo do tja sprehodili tudi poslanci sedanje občinske skupščine, ki bodo imeli isti dan zadnje zasedanje zborov.

Podobno bo tudi v petek zvečer pod Belvederjem, kamor vabi **Ženski rokometni klub Izola**. Na fešto kjer se bo jedlo in pilo so povabljeni vsi, ki so jim že doslej veliko pomagali in tudi tiste, ki naj bi jim pomagali v prihodnje. Med njimi so seveda tudi nekateri kandidati, ampak to ni najpomembnejše.

In to je, menda, vse.



PREDSTAVITEV DEMOKRATIČNE STRANKE UPKOJENCEV - DESUS

Demokratična stranka upokojencev bo na občinskih volitvah 4. decembra nastopila samostojno. Zakaj smo ustanovili svojo stranko? Ker želimo aktivneje poseči v dogajanje v našem mestu in soodločati o svoji prihodnosti. Preveč obljub nekaterih političnih strank je doslej ostalo neizpoljenih.

Pravijo, da je jesen življenja lepa, da prinaša plodove ustvarjalnega dela. Pa ni vedno takšna. Prav upokojenci naj bi nosili še posebej težko breme tega neskončnega "prehodnega obdobja" izhoda iz gospodarskih težav in posledic, ki jih prinaša, in ob tem odigrali vlogo sicer množičnega, a povsem nemočnega opazovalca.

**SMO ZA BOLJŠO PRIHODNOST VSEH GENERACIJ.
ZANJO SMO PRIPRAVLJENI ZASTAVITI IZKUŠNJE IN
MODROST, KOLIKOR JE PREMOREMO.
BREZ UTVAR IN BREZ OBLJUB.**

VENDAR DOBRO VEMO, KAJ POMENI DRŽATI BESEDO!

Smo za skladen gospodarski razvoj, ki ne obremenjuje okolja, za kakovostnejši turizem, ki bo tudi Izolanom pustil nekaj prostora pod soncem, za ustrežnejši prometni in parkirni režim, za dobro in zdravo šolo, za možnost izobraževanja, športnih in rekreacijskih dejavnosti za vse, za pospeševanje zaposlovanja, za bogato kulturno življenje za vse starosti in vse okuse. In smo za čisto in lepo urejeno mesto, mesto prijaznih in složnih ljudi.

Želimo si, da bi ga upravljali sposobni in razsodni ljudje.

PRIDRUŽITE SE NAM!

KOVAČEVA KOBILA JE VEDNO...



Nedvomno je res, da smo za umazanost našega mesta v največji meri krivi mi, ki v njem živimo, saj bi težko rekli, da Komunala hodi naokrog in trosi smeti po naših ulicah. Res pa je, da se včasih zazdi, kot da bi rada dokazala, da ni nič boljša od nas.

Smetišče, ki nastaja v Verdijevi ulici pa je, kot kaže, nastalo zato, da bodo strankarski kandidati lahko dobili ustrezno temo za predvolilne nastope. In ker je možno, da nekateri kandidati ne bi takoj reagirali je smetišče s fotografije krasilo Izolo v soboto in nedeljo kot najlepši kažipot turistom k obnovljeni cerkvi Marije Alietske in bližnji Manziolijevi palači v razpadanju.

Uboga bližnja restavracija Canova Verdi. V letu dni je dobila za vrat popravila cerkve, dela na Manziolijevi palači, pretlakovanje ulic, gradnjo glavnega zbiralnika kanalizacije, rezanje plošč za tlakovanje, parkirane tovornjake in bagre. Ni kaj, dobro so vzdržali, še posebej zato, ker si olajšav pri najemnici menda niso zaslužili.

Kako bomo volili

Četrtonovembrske volitve bodo nekoliko drugačne od dosedanjih, še posebej zato, ker se bomo na njih srečali z večinskimi in proporcionalnim sistemom volitev. Kaj to pomeni?

Pomeni, da bomo po večinskem sistemu volili novega izolskega župana. To bo postal tisti kandidat, ki bo v prvem krogu dobil več kot 50 odstotkov glasov vseh, ki bomo volili. Če nihče od kandidatov ne bo dobil polovice vseh glasov bosta šla dva kandidata z največ glasovi v drugi krog in tisti od njiju, ki bo dobil večino glasov bo postal župan. Takšen sistem volitev županov smo lahko opazovali tudi prejšnjo nedeljo v sosednji Italiji in prav na našo volilno nedeljo bodo oni izbirali med kandidati v drugem krogu.

V Izoli imamo pet kandidatov za župana, na volišču pa bo treba obkrožiti ime kandidata, ki ga bomo volili.

Drugačen je proporcionalni sistem volitev članov bodočega občinskega sveta. Kot zagotovo veste se trije zbori (zbor krajevnih skupnosti, zbor

združenega dela in družbenopolitični zbor) dokončno poslavljajo, nadomestil jih bo en sam zbor imenovan občinski svet, ki bo v našem primeru štel 23 članov.

Po pet jih bomo volili v starem mestu, KS II. in v Livadah, šest pa v Jagodju in Kortah, ki so ena volilna enota. Dva člana bodo izvolili pripadniki italijanske narodnosti izmed svojih kandidatov.

Za razliko od županov in nekaterih prejšnjih volitev tokrat **ne bomo obkrožali imen na glasovnicah**, ker jih tam ne bo. Imena kandidatov posameznih strank oziroma list bodo izobešena na vsakem volilnem mestu, na volilnem lističu pa bodo le imena strank ali list.

Zato se ne bomo mogli odločati med posameznimi kandidati ampak se bomo morali odločiti za eno od list, pa čeprav bodo na njej tudi ljudje, ki jih sicer ne bi volili oziroma bodo na drugi listi tudi takšni, ki bi jih radi volili. Pa jih ne boste mogli, sicer bo glasovnica neveljavna. **Obkrožiti bo**

treba eno stranko ali listo in nič več. Koliko kandidatov je na njej sploh ni pomembno. Zakaj?

Zato ker je pomembno dobiti razdelitev poslanskih mest v vsaki volilni enoti, glede na to, da volimo po 5 oziroma 6 članov novega občinskega sveta pa je skoraj nemogoče, da bi vsi glasovali za stranko ali listo, ki ima manj kandidatov kot je prostih mest. Naj ponovimo sistem izračunavanja glasov:

Če v volilni enoti staro mesto pride na volišča 2.000 volivcev, izvoliti pa morajo 5 poslancev mora stranka ali lista dobiti vsaj 400 glasov. Če jih dobi 800 bo imela 2 poslanca, če jih dobi manj kot 400 pa bo morala čakati, koliko jih bo dobila v drugi volilni enoti in potem se bodo glasovi ali višek glasov seštel, tako da bo nekaj mest razdeljenih na občinski ravni. Kdo bo izkoristil takšne glasove je odvisno od vrstnega reda kandidatov, ki so jih predlagale stranke ali liste.

Kako bo s preferenčnimi glasovi pa niti nam zaenkrat še ni jasno.



**...Izola je
lepa od daleč,
naredimo jo
lepo
tudi od blizu...**

Mario Gasparini
Dr. Mario Gasparini

Dr. Mario Gasparini za župana Izole

LDS
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

PRED 50 LETI JE PADLA VOJKA ŠMIUC

DEKLE BREZ MLADOSTI

27. novembra 1944 leta je v bitki za osvoboditev Knina v notranji Dalmaciji, padla Vojka Šmuc, sanitetni referent in kulturnik v 3. prekomorski brigadi NOVJ. Krogla nemškega ostrorelca jo je tadel v trenutku, ko je na odprtem bojišču nesebično nudila pomoč ranjenemu soborcu. V hipu je ugasnilo življenje komaj 21-letnega dekleta iz Trsta. Pred njo in po njej so padli še drugi borci in borke na krških tleh in pobočjih Bulajuše, Promine in drugih vzpetin na bojni poti brigade.



Vojkina zapisanost slovenskemu narodu in svobodi se ni začela z njenim vstopom v partizanske vrste v Južni Italiji. Ko se je z očetom, materjo in sestro leta 1927 v Trst iz očetovega begunstva v takratno Jugoslavijo, kamor se je iz Trsta zatekel pred fašizmom, se je družina znašla v okolju, ki je bilo za primorske in tržaške slovence neprijazno, sovražno. Slovenski Narodni dom v središču je bil požgan že ob prvem navalu fašističnih tolpe, požgani in razdejani so bili mnogi drugi kulturni in gospodarski sedeži in ustanove. Slovenske šole so bile že zaprte, slovenska beseda izgnana celo iz cerkva, mnogi ugledni slovenski razumniki in narodnjaki razseljeni v notranjost Italije.

Z bolečino v srcu za Volkine starše druge izbire ni bilo. Morala je v italijansko osnovno šolo, toda v družinskem okolju sta slovenska duša in beseda v njej živeli neprekinjeno normalno življenje. Tako je doraščala in zorela v pristnem slovenskem duhu in se postopno z leti vraščala v tisti ilegalni ali vsaj na pol ilegalni krog tržaške slovenske mladine, ki je svoje slovenstvo gojila na skrivaj na izletih v tržaško okolico in na bližnje planine, v skritih družbah in v domačih okoljih. Tam se je ob slovenski besedi sproščala tudi slovenska pesem in utrjevala narodna zavest. Za nekatere, tudi za Vojko, še v ilegalni slovenski šoli v središču mesta.

Iz takih sredin so izšli narodni borci proti italijanskemu fašizmu - bazoviški junaki, ustreljeni leta 1930 na bazoviški gmajni, Pino Tomažič in njegovi sotrpni, ustreljeni leta 1941 na Opčinah.

Iz takih sredin je izhajal rod, ki se je pripravil na odločilni spopad, ki se je dan za dnem napovedoval in približeval.

Hitlerjeva Nemčija je že začela svoj osvojevalni pohod po Evropi in na vrsto je prihajala tedanja Jugoslavija, Italijanska fašistična oblast je med pripravami za vdor čez rapalske meje v Slovenijo, poostrila nadzor nad protifašistično slovensko mladino in začele so se prve aretacije. Septembra 1940 sta v mrežo italijanske policije padli tudi Vojka in njena sestra Tatjana skupaj z drugimi vrstniki in vrstnicami. Po skoraj petmesečnem zaporu v Trstu so ju januarja 1941 izpustili in postavili skupaj z očetom in materjo pod policijsko nadzorstvo.

Kmalu po zasedbi Slovenije je začela Osvobodilna fronta slovenskega naroda poganjati korenine tudi v Trstu. Vojka je bila ena njenih prvih zaupnic in aktivistk v središču mesta. Organizacija je razvila precej široko ilegalno mrežo, izdelovala, tiskala in razmnoževala je ilegalno protifašistično literaturo in letake, izvajala napisne akcije, ki so dosegle vrhunec prav ob procesu proti Tomažiču in tovarišem, ko se je celo na sami sodni palači čez noč pojavil tudi napis "Živela Slovenija".

Fašistična oblast si takšne drznosti ni mogla dovoliti. S pomočjo ovaduhov je že drugič vdrla v ilegalno organizacijo Osvobodilne fronte in januarja 1942 je sledil nov val aretacij. Vojka je bila skupaj z vso družino drugič aretirana 25. januarja 1942 in po preiskavi in procesu konec maja istega leta, kot mladoletna obsojena na 5 let konfinacije. Odpeljali so jo v Forenzo v Lucaniji. Od tam so jo februarja 1943 preselili v Terranovo di Polino, zapuščeni hribovski kraj na robu Apulije. Mnoga ohranjena pisma sestri in staršem pričajo, kako je Vojka doživljala to svojo odrezanost od doma in od sveta. Doživljala jo je z zgodnjo zrelostjo dekleta, ki je globoko doumelo čas, v strastnem pričakovanju slovenskih knjig od doma, v velikem domotožju in spominjanju na otroštvo v tržaškem zalivu, v spominjanju na svoje vrstnice in dom, na sestro predvsem, v življenju v okolje, tako pusto v naravi pa vendar tudi prijazno in ljudeh, ki so jo kmalu vzljubili zaradi njene prikupnosti. Doživljala pa jo je tudi v trdnem zaupanju osvoboditve. V pismu sestri iz Terranove "kjer se končuje raziskani svet", piše 11. marca 1943: "Trdno sem prepričana, da se bomo kmalu videli, kajti gre nam prav dobro kar se tiče vojne. Vrag jih bo kmalu pobral...".



V bližnji vasi je bil nastanjen "posebni bataljon" samih slovenskih primorskih fantov. Zvedeli so zanjo in ko so hodili mimo okna njenega bivališča, so ji zapeli po slovensko. Kako blizu ji je bil v tistih trenutkih tako daljni dom...

In veliki dan je končno prišel. Italija je kapitulirala. Že nekaj časa prej so tudi do konfiniranec in med slovenske vojake v "posebnih bataljonih" začele prihajati vesti o narodnoosvobodilnem boju v domovini in po kapitulaciji tudi o zbiranju slovenskih fantov iz italijanske vojske, zapornikov in konfinirancev v Bariju in okoliških krajih, da bi se pridružili tam nastajajočim prekomorskim brigadam narodnoosvobodilne vojske Jugoslavije.



Vojke ni mogla zadržati nobena sila. Pridružila se je kolonom prostovoljcev, se prebila do Barija in postala partizanka. Iz zbirališča v Carbonari je odšla v Gravino in Grumo. V tamkajšnji zavezniški bolnišnici je opravila bolničarski tečaj za instrumentalno. Dodeljena je bila 3. prekomorski brigadi kot sanitetna referentka 3. bataljona in z brigado odšla čez Jadransko morje preko Visa v domovino. Sodelovala je v mnogih bitkah in spopadih na otokih v Dalmaciji. Spodbujala je tovariše v težkih trenutkih, bila jim dobra in skrbna tovarišica, prisotna pvsod, kjer je bila potrebna njena pomoč. V smrti ni omanila kje v zaledju, padla je na čisti poljani, sklonjena nad soborca. Z vojaškimi častmi, kot pritiče padlim v boju za svobodo, so jo tovariši pokopali na pokopališču v Lukarju, streljaj od Knina. Tam leže njeni posmrtni ostanke še vedno skupaj s kostmi soborcev in sobork, ki so padli v isti bitki. V bližnjem Škariču so skromno podeželsko šolo, iz katere je po vsej verjetnosti Nemes sprožil usodni strel, domačini preimenovali po Vojki in otroci so recitali pesmi o mladem tržaškem slovenskem dekletu, ki ni ućakalo žara svobode in topline doma. Soborci-pesniki so pisali pesmi o njej, brigadirji na udarniškem delu so si privzeli njeno ime. Od leta 1965 je na predlog Osrednjega odbora prekomorskih brigad in s soglasnim sklepom skupščine občine Izola, izolska osnovna šola poimenovana po njej.

Med preživeli soborci je spomin nanjo vedno živ in kristalno čist. Najlepšo misel pa je v njen spomin v priložnostni brošuri za 40-letnico njene smrti, zapisala učenka takratnega 7.c razreda: "Sovražimo puške in vse stvari, ki uničujejo človeka. Vemo pa in tudi čutimo, da smo se pripravljene boriti za mir in enakopravnost, kot so se borili Vojka in njeni vrstniki.

Zdaj ko je poteklo od takrat še drugih deset let in se piše leto 1994, petdeset let po Vojkini smrti, ko čas Slovincem za mejo spet ni prijazen, ima ta plemenita misel še večjo veljavo.

Jože Koren, Trst

Knjižnica o sebi

KAKŠNO KNJIŽNICO HOČEMO

Obletnice običajno sprožijo pregled razvoja, analizo stanja, uresničevanje ciljev v določenem časovnem obdobju. Letos se izteka 30 let, kar je bila knjižnica imenovana za matično knjižnico in s tem kot edina splošnoizobraževalna knjižnica v občini prevzela nase določene naloge, ki pogojujejo delovanje knjižnice v občinskem merilu. Knjižnično gradivo, kadri in prostorsko veljavni standardi in normativi za splošnoizobraževalne knjižnice so osnova za delovanje na občinskem nivoju. Kakšno je današnje stanje?

Opremljenost

V tridesetih letih so bila vlaganja v knjižnico tako minimalna, da se to kaže na vseh ravneh. Medtem ko je do zadnje večje investicije prišlo pred šestimi leti, ko je bil adaptiran oddelek za otroke in mladino v prvem nadstropju, so bila kasnejša vlaganja v prostorsko in tehnično opremljenost tako minimalna, da z letos odobrenimi investicijskimi sredstvi (najvišjimi v zadnjih letih) ne bo mogoče zapolniti tolikih vrzeli in zaostajanja pri nabavi osnovnih sredstev in posodobitvi knjižnice (s temi sredstvi smo lahko kupili del komunikacijske in računalniške opreme, medtem ko ostaja nakup fotokopirnega stroja, žal, previsoka postavka). Letos smo sicer vključeni v projekt računalniškega opremljanja knjižnic s strani republike, vendar poteka to opremljanje po fazah in zagotavlja letos le del najnujnejše strojne in programske opreme.

Prostor

Prostorska problematika je osnovni problem knjižnice. Vso dejavnost opravlja na 218 m², kar pomeni, da ji primanjkuje 70 odstotkov prostora za doseganje normalnega prostorskega standarda (763 m²). Celo do minimalnega standarda zmanjka dodatnih 164 m². Prostorska stiska je taka, da na nobenem oddelku ni več možna postavitev novih polic za cca 1500 enot letnega dotoka novih knjig. Knjižnica nima prave časopisne in študijske čitalnice. Medtem ko standard določa 45 m² za časopisno in 37 m² za študijsko čitalnico, nudi knjižnica danes za branje časopisov 10 m². Ob tem ne gre zanemariti dejstva, da je Izolanom na voljo 79 naslovov domače in tuje periodike (dnevne in revialnega tiska) in je prebiranje tega časopisja zastoj. Dijaki in študentje se morajo za pisanje seminarskih nalog, študij in referenčno gradivo, ki ga ni mogoče izposoditi na dom (enciklopedije, slovarji, dragocene knjige...) zadovoljiti s šestimi stoli. Stanje na oddelku za otroke in mladino je podobno, saj ima celoten oddelek vsega 55 m². Statistika obiska in izposoje kaže, da je lani obiskalo čitalnice 11.549 obiskovalcev, ki so si izposodili 20.912 enot gradiva. Pomanjkanje lastnih prostorov za prireditveno dejavnost, za katero standardi določajo 60 m², sili ustanovo v krčenje dejavnosti. Za srečanja z ustvarjalci, predstavitve knjig, predavanja ali drugo dejavnost, je prisiljena najemati in plačevati prostore Kulturnega doma. Okrnjena je tudi razstavna dejavnost, ki se zožuje na manjše razstave znotraj knjižnice, ker v prostorih Kulturnega doma potekajo različne dejavnosti, poleg tega pa ni mogoče zagotoviti varovanja knjižničnega gradiva, kar drugod opravljajo knjižničarji sami. Skladišče za 12 m² (standard je 55 m²) ne more več kopičiti knjig in v njem ni mogoče hraniti starejših letnikov periodike. Zato za čas enega leta (na hodniku) hranimo le Delo in Primorske novice. Eden izmed oddelkov sanitarij sploh nima, na drugem pa jih uporabljajo skupaj z uslužbenci knjižnice. Prostorska problematika zahteva takojšnje reševanje z zagotovitvijo dodatnih prostorov za skladišča, čitalnico

ali izposojevališče, ker do izgradnje nove knjižnice, če bo do nje kdaj prišlo, teh problemov ni mogoče prelagati.

Obisk - članstvo - izposoja

Medtem ko se pri celotnem knjižničnem fondu približujemo standardom, tega ni mogoče trditi za letni nakup novih knjig in drugega knjižničnega gradiva, ki iz leta v leto ne dosega previdenih standardov, oz. ga vsako leto dosegamo cca 50 odstotno. Statistični podatki kažejo, da je 18 odstotkov prebivalcev Izole aktivnih članov knjižnice, od tega 43 odstotkov odraslih, 57 odstotkov pa mladine do 14. leta.

Tako si je samo lani 33.424 obiskovalcev izposodilo 81.216 enot knjižničnega gradiva. Ta podatek kaže na veliko obremenitev zaposlenih že z izposojjo, kjer delajo štiri knjižničarke (normativ določa, da je na 10-12.000 izposojenih enot potreben 1 strokovni delavec = 8 strokovnih delavcev), ki morajo po izposoji (od 13. do 16. ure) opraviti vse interno delo (statistike, obdelavo knjig, priprave ur pravljič, pedagoških ur, srečanj z ustvarjalci in drugo dejavnost). Tako se je lani obiska prireditvev, ur pravljič in drugih dejavnosti udeležilo 5.496 obiskovalcev. Računalniška obdelava knjig, ki se je začela sredi 1991. leta, je letos zaključena na oddelku za otroke in mladino (vnešen je celoten knjižnični fond = cca 13.000 enot), in tako je lahko sredi letošnjega leta stekla avtomatizirano tudi izposoja. s tem smo prva splošnoizobraževalna knjižnica na Obali z računalniško vodeno izposojjo gradiva. Za obdelavo retrospektive ostaja še cca 18.000 enot. S sodelovanjem Zavoda za zaposlovanje in SO Izola nam je bila preko javnih del odobrena pomoč za vnos retrospektive, saj bo potrebnih še nekaj let, preden bo računalniško obdelan celoten knjižnični fond.

Projekti

Letos se je knjižnica vključila v projekt izobraževanja odraslih Andragoškega centra v Ljubljani in tako poteka pod mentorstvom naše knjižničarke študijski krožek Pravljičarstvo s seminarji enkrat mesečno, ki je v republiškem merilu prvi tovrstni projekt.

Koliko bo mogoče uresničiti druge projekte, ni odvisno samo od dobre volje in želja tukaj zaposlenih. Knjižnica kot informacijski center ni samo daljna vizija. Zato pristajati na knjižnico z zgolj izposojevalno vlogo danes ni več mogoča. Tudi ni in ne more biti samo možnost za zadovoljevanje potreb, ker je njena izobraževalna vloga prevelikega pomena. Kot tudi ne gre le za koristnost knjige, temveč za njeno potrebnost. Računalniška tehnologija omogoča danes z različnimi oblikami in količinami zapisov neizčrpno izkoriščanje informacij z vseh področij družbenega življenja in zadovoljuje potrebe po nenehnem dopolnjevanju znanj. Prednost bo imel, kdor bo imel možnost razpolaganja in posredovanja informacij (vključevanje v podatkovne baze doma in v tujini, medknjižnična izposoja, poizvedbe in izpisi,...), zato je vključevanje in povezovanje ne samo možnost, temveč tudi nujnost. In kako ob taki viziji razumeti dejstvo, da so bili (1992) narejeni projekti adaptacije knjižnice, zbrana sredstva, pa se je potem vse izjalovilo, da zazidalni načrt sicer predvideva izgradnjo nove knjižnice, vprašanje je, kdaj bo do nje prišlo. Leta 1998 bo imela knjižnica 40 let. Čas neusmiljeno teče in danes je še vedno treba utemeljevati družbeno potrebnost, nujnost in koristnost obstoja edine splošnoizobraževalne knjižnice v občini. Pomembnost zapisov človeških in civilizacijskih dosežkov, ki jih hrani taka ustanova, pomen in moč informacij je prevelika za odmik od vizije sodobne knjižnice, ki se nam na pragu enainvajsetega stoletja lahko kaj hitro izmuzne.

Marina Hrs

V PRIČAKOVANJU DECEMBRA

**Bo
tudi
letos
December
v
Izoli ?**

Foto Orlando

IL MANDRACCHIO

Foglio della comunità italiana di Isola

Elezioni, elezioni

Questo numero del "Mandrachio" è dedicato alle prossime elezioni, previste per domenica, 4 dicembre. Sul foglio odierno, quindi il lettore troverà, pur se brevemente, un programma elettorale dei singoli candidati al seggio garantito presso il Consiglio della Comunità autogestita della nazionalità di Isola. Per farsi un'opinione prima di dare il proprio voto a questo o a quel connazionale. Va comunque sottolineato che, domenica, 4 dicembre, l'appartenente alla nostre comunità dovrà dare il voto su 4 schede diverse, in due seggi separati. In ogni caso, però, la scelta dovrà essere effettuata con attenzione, per quanto riguarda i candidati a sindaco, al rinnovo del Consiglio Comunale, la scelta dei nominativi ai due seggi specifici, e alla nuova CAN. Anche perché, da quel voto dipenderà chi saranno le persone che guideranno la nostra amministrazione comunale, chi saranno i nostri rappresentanti all'interno di essa e, infine, chi reggerà le sorti della nostra stessa organizzazione. Vorremmo approfittare di questa occasione per porre in rilievo soprattutto un aspetto di queste elezioni, senza aver la pretesa di indirizzare in qualche modo verso questa o quella persona. Il voto, si sa, è libero e segreto. Tuttavia, mentre è abbastanza chiaro che per i seggi specifici e per la nostra CAN, il voto dovrà premiare coloro che riteniamo i migliori ed i più capaci per portare avanti i nostri interessi particolari, lo stesso discorso dovrebbe essere presente anche quando decideremo di cerchiare un nome o un partito o una lista per il Consiglio Comunale. Andrebbe tenuto presente che, nonostante la nostra appartenenza ad una determinata sfera o coloritura politica ed ideologica, in primo piano dovrebbe comunque risultare la nostra appartenenza nazionale e che nessuno - pur all'interno di partiti e formazioni a noi inclini e vicini - potranno rappresentare e difendere i nostri interessi meglio di un nostro connazionale. E, come si dice in questi casi: VINCA IL MIGLIORE!

La redazione

I nostri candidati

In questa pagina riportiamo i punti qualificanti del programma dei tre candidati ai due seggi specifici del Consiglio comunale nell'ordine in cui figureranno sulla scheda elettorale.

Lilia Peterzol

In prospettiva di una mia eventuale elezione, in prima istanza ritengo necessario proporre misure concrete per far rispettare la legislazione vigente nella parte che interessa la tutela dei connazionali e la caratteristica bilingue del nostro territorio.

Intendo intervenire sulle lacune specifiche promuovendo azioni mirate. Inoltre mi propongo di portare su binari più scorrevoli i nostri problemi che da anni attendono una soluzione: costruzione della nuova sede della scuola elementare "D. Alighieri", accelerare l'avviamento delle procedure per l'ampliamento della scuola media "P. Coppo", che, dato l'aumento degli iscritti presenta condizioni di lavoro impossibili, l'immediato intervento per il recupero e la costruzione di Casa Manzioli che dovrà essere in funzione delle necessità della Comunità degli Italiani, e della scuola di restauro. Quest'ultima attività dovrà essere progettata per offrire ai nostri giovani un'ulteriore opportunità di scelta per una futura professione. Per arrivare a risultati soddisfacenti intendo collaborare con le istituzioni e gli organi preposti alla nostra tutela e alla nostra crescita: dall'Unione italiana al Parlamento della Repubblica di Slovenia.

Inoltre, come cittadina di Isola, intendo partecipare attivamente alla gestione del territorio facendogli recuperare la sua fisionomia autoctona, appoggiare iniziative volte alla tutela dell'ambiente e infine, ma non per ultimo, intendo contribuire a trovare iniziative per ridurre la tossicodipendenza tra i giovani che, a mio avviso, è uno dei problemi più seri.

Silvano Sau

I seggi garantiti al Consiglio Comunale di Isola, ma soprattutto chi sarà chiamato a ricoprirli, dovranno diventare la forma concreta di collegamento tra i poteri dell'amministrazione locale e la nostra comunità nazionale. Affinché questa, a tutti gli effetti, possa assurgere al ruolo di parte integrante e propositiva del tessuto sociale, politico, economico e culturale del Comune. Un ruolo che le consenta di conseguire, per sé e per tutta la cittadinanza, quegli elementi che sono alla base di una convivenza intesa come comune impegno di civiltà, di tolleranza e di solidarietà, e non come sopraffazione del più forte sul più debole. Per una vita culturale

e sociale che elimini la diffidenza verso il diverso e lo porti a diventare cittadino che, pur nel rispetto delle proprie peculiarità, abbia pari dignità e pari opportunità. Per garantire quei mezzi che sono indispensabili alla promozione di tutte le potenzialità creative che i nostri connazionali hanno già dato prova di possedere. Per una sede della Comunità degli italiani prestigiosa nelle attività e funzionale negli ambienti. Per il rispetto del bilinguismo nella vita pubblica e sociale. Per il rispetto della toponomastica dove è stata violentata nei decenni precedenti. Perché essere appartenente alla nazionalità italiana non debba significare anche essere penalizzati nella vita di ogni giorno.

Bruno Orlando

Fare una presentazione del programma in 20 righe è cosa ardua perciò preferisco esprimere la mia visione di come si potrà usare l'istituto del seggio specifico per le nostre necessità.

Già ora i seggi garantiti nelle tre camere assembleari hanno permesso ai nostri rappresentanti di influire sulle decisioni dei delegati e a volte anche in maniera decisiva. È stata comunque soprattutto la quarta camera col suo diritto di veto, che ha potuto portare avanti i nostri interessi particolari. Per fortuna, ad Isola non è stato necessario usare questo diritto, il che ci ha resi più considerati e le nostre posizioni hanno fatto "opinione".

Con un meticoloso lavoro di preparazione nei vari organismi assembleari, si è riusciti ad evitare gli scontri diretti nelle varie camere, si è potuto dare delle basi bene argomentate alle nostre richieste e soprattutto delle forme legali inattaccabili. Con il trasferimento del diritto di veto ai consiglieri ai seggi garantiti, posso assicurare che, non solo manterremo le stesse prerogative nella tutela dei nostri diritti particolari, ma potremo partecipare in maniera più diretta e concreta anche alla cogestione complessa della RES PUBBLICA ad Isola.

I notevoli passi avanti nel progetto Manzioli, l'avvio della costruzione della nuova scuola italiana, l'esposizione delle nostre bandiere e la tutela delle nostre tombe sono quei risultati ottenuti dalla nostra Comunità Autogestita a cui ho presieduto gli ultimi cinque anni, che mi hanno convinto a candidarmi e di poter rappresentare gli Italiani di Isola nel nuovo Consiglio comunale.

12 candidati per 9 posti al Consiglio della CNA nell'ordine in cui figureranno sulle schede elettorali

Lilia Peterzol

Prima di tutto mi prefiggo di proporre misure concrete per far rispettare la legislazione vigente nella parte riguardante la tutela dei diritti particolari degli Italiani. Intendo intervenire sulle lacune specifiche con azioni mirate, promuovere soluzioni più sollecite per problemi che da anni rimangono insoluti: la costruzione della nuova scuola "D. Alighieri", il completamento della scuola "P. Coppo", il rifacimento di Casa Manzoli (soprattutto come sede della nostra Comunità). Il mio futuro impegno porterà risultati se troverò collaborazione e aiuto da parte delle nostre istituzioni, con le quali intendo mantenere stretti contatti.

Elvino Chicco

Mi sono deciso a candidarmi a membro del Consiglio della Comunità nazionale autogestita per dare il mio modesto contributo a portare avanti un discorso che già da troppo tempo è ad un punto morto. Molte parole sono spese invano sul restauro di Casa Manzoli e niente, o poco, è stato concluso. Dovremmo mettercela tutta acciocché questo progetto vada in porto. E non di meno, dovremmo agire in modo che i lavori per la costruzione della tanto attesa nuova scuola elementare Dante Alighieri inizino quanto prima. Impegnandoci seriamente nel realizzo di questi progetti, dimostreremo la nostra ferma volontà di lavorare per un futuro migliore della nostra cittadina nei campi della cultura e dell'istruzione. Anche per preparare l'uomo di domani ad essere migliore di noi.

Klaudio Radokjović

Il mio programma elettorale consta dei seguenti punti:

1. Arrivare al bilinguismo reale, non soltanto di facciata, perché non è pensabile che malgrado la costituzione, malgrado i decreti comunali, ciò non venga ancora rispettato.
2. Collaborazione tra la CAN e la CI affinché non ci sia rivalità tra le due. La CAN ha e deve avere un ruolo prevalentemente politico, mentre la CI ha un ruolo associativo. Per lo sviluppo globale del Gruppo nazionale italiano abbiamo bisogno di tutti e due e una perfetta collaborazione tra queste due istituzioni.
3. Se verrò eletto mi adopererò per lo sviluppo dell'Asilo, della Scuola elementare e della Scuola media "Pietro Coppo", perché sono convinto che le scuole siano la base da cui parte tutto lo sviluppo futuro del Gruppo nazionale italiano.

Giordano Dellore

Sicuramente il mio impegno si concentrerà sulla scuola. Ciò scaturisce dalla mia stessa professione, insegno infatti presso la scuola media Pietro Coppo. A questo proposito la problematica è varia e anche critica, specialmente in relazione ad aspetti come: nuovi investimenti (scuole), politica delle iscrizioni, mezzi didattici e aspetti finanziari vari.

Attività comunitaria

Martedì 29 novembre alle ore 20.00, alla Casa di cultura di Isola, **RENATO CHICCO IN CONCERTO**. Il nostro connazionale, residente ormai da anni a New York (USA), si esibirà al pianoforte in composizioni sue e di illustri compositori di jazz classico fra cui Duke Ellington, Thelonious Monk, Charlie Parker.... Proporrà inoltre brani di jazz più recente di compositori virtuosi del pianismo jazz di oggi e altri. Tutto con contorno di improvvisazioni del Chicco stesso.

Giovedì 1 dicembre alle ore 18.00, nella Sala grande della Comunità, conferenza del prof. Mario Schiavato sul tema "Yemen, il paese delle mille e una notte" (la conferenza era programmata per il 22 novembre ma è stata rinviata alla data suddetta per indisposizione del relatore). L'esposizione sarà corredata da diapositive.

Martedì 6 dicembre alle ore 18.00, nella Sala grande della Comunità, conferenza della prof.ssa Silvia Milani sul tema "Diagnosi precoce dei tumori intestinali". Diapositive.

Altro punto che mi sta a cuore è la problematica relativa al raggiungimento di una base economica della nazionalità italiana. Anche a livello comunale, pur in un processo generale di accentramento del potere decisionale a Lubiana, molto si può fare per rafforzare il potenziale economico-impreditoriale del gruppo nazionale italiano. In fine mi propongo di intensificare la collaborazione con gli equivalenti consigli del litorale e con gli organismi di livello superiore.

Rossella Raschini

Durante il mio mandato mi impegnerò al massimo affinché la Scuola Elementare "Dante Alighieri" di Isola possa operare quanto prima in un edificio idoneo in modo da offrire alle nostre sezioni scolastiche e prescolastiche un ambiente consono ai tempi e allo sviluppo delle nostre nuove generazioni. Inoltre non permetterò che non si rispetti il bilinguismo, sia quello che dovrebbe essere praticato dagli enti locali, sia quello delle insegne e della segnaletica della nostra città. Mi darò da fare affinché vengano trattate e risolte questioni importanti per lo sviluppo del gruppo nazionale italiano nel comune di Isola.

Gianfranco Siljan

Il voto a Gianfranco Siljan significa: socializzazione della problematica della nazionalità italiana, realizzazione dei contenuti delle leggi riguardanti i diritti particolari della nostra etnia, avvio dei progetti di edilizie scolastiche (scuole elementare e media), dare alla Comunità una sede che le permetta una crescita indisturbata (Manzoli o Besenghi), ripristino della vecchia toponomastica; recupero delle tradizioni popolari e religiose degli isolani, assistenza legale ai nostri connazionali e, soprattutto fermezza contro la più infame delle prostitute: la demagogia.

Giovanni Kavalič

Il mio programma di attività in seno al Consiglio della Comunità nazionale autogestita di Isola è il seguente:

1. Portare a termine la questione ancora aperta delle denominazioni unilingui delle località di Jagodje, Polje e Dobrava;
2. Rimuovere gli ostacoli burocratici per una più sollecita soluzione dei casi di mancato bilinguismo visivo (servizio vigilanza comunale - giudice per le trasgressioni);
3. Controllo-verifica dei posti di lavoro di pubblica utilità che, stando allo statuto, dovrebbero essere occupati da personale con conoscenza delle due lingue ufficiali locali e definizione del grado di conoscenza di queste.

Dolores Bressan

L'assegnazione di due seggi alla nazionalità italiana nel Consiglio comunale di Isola, rivaluta il ruolo della Comunità nazionale italiana quale organo politico.

Questa, infatti non presenziando direttamente alla trattazione delle questioni correnti a livello comunale, ha l'obbligo di essere la guida e il portavoce delle volontà e decisioni dei connazionali.

La CNI assume in questo modo il ruolo di mandante delle posizioni dei due consiglieri comunali.

E altresì compito della CNI mantenere i contatti con tutti i cittadini di nazionalità italiana di cui ne è la portavoce.

Nevio-Nerio Parma

Dunque ci siamo! Si avvicina la data del 4 dicembre, quando gli elettori saranno chiamati a scegliere i nove membri che formeranno il nuovo Consiglio della Comunità autogestita degli appartenenti alla comunità italiana di Isola. I nomi dei candidati dovrebbero essere già noti, e siccome fra i candidati gli isolani troveranno anche il mio nome e dato che ho avuto l'imperdonabile leggerezza di accettare la candidatura, nonostante la mia veneranda età, mi sento in dovere di tranquillizzare tutti dichiarando che l'unica cosa di cui potrei eventualmente occuparmi sono i programmi culturali ed i problemi scolastici.

Se poi qualcuno si dovesse meravigliare trovando il mio nome un pò diverso da quello solito, dirò che come in inglese si scrive in un modo e si pronuncia in un altro, così anche il mio nome si scrive NEVIO e si legge NERIO, come tutti sono da sempre abituati a chiamarmi.

Il resto è silenzio! E al voto, al voto!

Luiza Gombač

Sono isolana, mia madre, i miei figli, la mia vicina, amica... Siamo in tanti e così pochi. Abbiamo svariati interessi, eppure la nostra meta è simile: continuare i piani che sono stati già impostati: scuola, Palazzo Manzoli, bilinguismo, attività culturali... E vogliamo realizzare uniti - giovani e meno giovani - ancora tutto quello che è di nostro interesse, dovere e diritto.

Silvano Sau

La legge sulle Comunità autogestite della nazionalità è una conquista. Facciamo in modo che i risultati si vedano quanto prima. Instaurando un rapporto costruttivo con le nostre istituzioni, con il Consiglio Comunale, con tutto il corpo nazionale italiano. Affrontando a livello costiero i problemi che sono comuni e chiedendo allo stato quegli strumenti che riteniamo necessari per la tutela della nostra peculiarità nazionale e culturale. Definendo, nelle nuove condizioni, il rapporto con l'intero corpo nazionale e con la sua organizzazione Unione Italiana. Avviando nuove iniziative stimolanti per tutti i connazionali e per i giovani in particolare. Per dire domani, più di oggi, con piena dignità: ITALIANO È BELLO!

Bruno Giacchin

Anche per il futuro la nostra comunità dovrà seguire la vita parlamentare del nostro Comune, e, per tramite i nostri consiglieri, far sì che gli organi dell'assemblea siano operanti nella messa in pratica i diritti del nostro gruppo (vedi bilinguismo, sia questo visivo che amministrativo, toponomastica). Un'altro compito di massima importanza dovrà essere una più stretta collaborazione con le nostre istituzioni scolastiche.

Mentre per quanto concerne i rapporti fra le nostre comunità a livello intercomunale si dovrà cercare di lavorare nel prossimo futuro con più decisione di unitarietà nell'interesse comune senza campanilismo.

Il Mandracchio, foglio della comunità italiana di Isola
Redattore responsabile: Claudio Moscarda
La redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Moscarda, C. Raspoli, S. Sau, G. Siljan, A. Šumenjak, G. Trani
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 66310 Isola, Slovenia
tel-fax: +386 66 / 65031 / 65853

1. NOGOMETNA LIGA

ZA KONEC ZMAGA

RUDAR:IZOLA 1:2 (0:1)

Izola: Karahoda 7,5, Perkat 7,5, Ružnič 7, Tosič 7, Okčič 7,5, Čačič 7,5, Štampfer 7 (Zupanc 7,5), Gregorič 7, Velkovski 7,5, Želko 7,5, Buljukbaši 8

Izolani so, kljub nekaterim napovedim, da zaradi neizplačanih premij sploh ne bodo šli na tekmo v Velenje, v mestu rudarjev odigrali eno svojih boljših tekem in premagali domačine, ki so njihove neposredni tekmeči za uvrstitev med prvih osem moštev, ki bodo tudi naslednje leto nastopala v prvi ligi.

Igrali so taktično modro in požrtvovalno, iz protinapadov pa so nevarno ogrožali domačine in z dvema zadetki Velkovskega in nevarnega Buljukbašija prinesli v Izolo dve dragoceni točki, ki lahko pomenita upanje v boju za obstanek.

Seveda pa to ne pomeni, da v klubu nimajo več težav. Denarja seveda primanjkuje, glavni sponzor pa tudi ne more stresati denarja v nedogled. Čas je za dobro skupščino kluba na kateri bi razrešili tudi vprašanja odnosov klub - občina, klub - navijači in klub - profesionalci.

Avtoplus Jesenski prvak PNL

Nogometaši Avtoplusa iz Kort so v jesenskem delu osvojili naslov prvaka v primorski nogometni ligi. Pred zasledovalci vodijo za 3 točke.

Za naslov jesenskega prvaka so zaslužni vsi igralci ekipe. Golman Prodan Marjan je tako postal rekorder brez prejetega gola celih 780 minut - 8 tekem. V enajstih odigranih tekmah so dosegli 32 golov prejeli pa smo tri, ter od 22 možnih osvojili 20 točk.

Visoki uvrstitvi je botrovala čvrsta obramba pod vodstvom Hajdin Radovana ter napad z izvrstnim strelcem Arnautom. Trener Jovo Vidakovič ni dovolil presenečenj v prvenstvu kar se vidi tudi po prejetih kazenskih kartonih. Tu bi trofeja Fair Play sigurno pripadala vodeči ekipi iz Kort. Pa tudi sodniške trojke so delo opravile brezhibno.

Časa za počivanje na Lovoriki ne bo. Zastavljeni cilj in spomladanski del igranja ne dovoljujejo ekipi počitka temveč morajo biti spodbuda za osvojitve prvega mesta in



POVEJMO KAR NARAVNOST

- ZAHTEVAMO VEČ

IGRIŠČ NA PROSTEM

- PONOVRNO ODPRIMO

MLADINSKI KLUB

- POSTAVIMO ZAVETIŠČE

ZA BREZDOMCE

TO LAHKO STORIMO

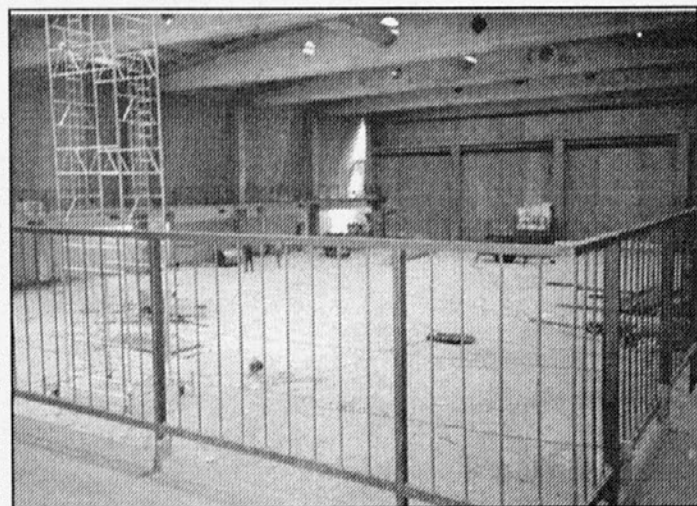
- Z OBLASTJO ALI BREZ NJE



KAPUCINO

Sport

DVORANA BO SUPER



ROKOMET

1. LIGA ŽENSKÉ

KATASTROFA NA ŠKOFIJAH

Marcus Burja: Izola 39:14 (18:5)

Izolanke trenutno niso ekipa, ki bi se lahko vsaj približno upirala igralkam s Škofij. Mlada in neizkušena ekipa z izjemo vratarke Škopelje nima igralk prvoligaškega formata, zagotovo pa so med njimi talenti, ki bodo v naslednjih letih še zablesteli.

Zaenkrat pa je stanje takšno kot je in vodstvu kluba ne ostaja nič drugega, kot da skuša v prestopnem roku okrepiti klub z vsaj dvema igralkama, saj je v ligi še nekaj moštev, ki bi jim lahko pirirali.

Na Škofijah jih je premagala Garbunova in tudi oči strokovnega vodstva kluba so usmerjene proti vzhodu, čeprav nakup igralcev iz držav nekdanje Rusije ni tako preprosto, kot se zdi.

2. slovenska liga (zahod)

RK DELMAR IZOLA : RK GPG GROSUPLJE 16:16 (7:7)

V 9 kolu so Izolani v Izolski dvorani igrali neodločeno z ekipo Grosuplja. Tekmo bi lahko tudi dobili, vendar so zaradi nezbranosti v napadu izgubili veliko dragocenih žog.

Za Izolo so igrali: Nedoh, Sokolov 5, Lončar 1, Avsec, Kovač, Višnjič 1, Zlatič 2, Velkavrh, Ropotar 2, Matjašević 2, Hrvatini 3, Fermo.

3. slovenska rokometna liga

Primorske novice Jadran B : Delmar Izola B 35:23 (22:12)

V Hrpeljah je izolska ekipa v zadnjem (devetem) kolu spomladanskega dela s slabo igro izgubila proti motivirani ekipi Primorskih novic. Za Izolo so igrali: Klobas, Tkaličič 2, Cetin, Sovdat 4, Kralj 1, Dežjot 7, Živic 3, Rosa 2, Baričič 4, Rojc.

NA EVROPSKO PRVENSTVO

V četrtek 24. novembra odpotujejo člani kluba borilnih veščin Izola in Filko Sport Cluba na Evropsko prvenstvo I.A.K.S.E. v Rimini v Italijo. Tekmovanje bo trajalo do sobote 26.11.94.

Klub zastopa Slovenijo v sestavi:

1. Barada Tomaž-light contact kat. do 68kg (2X vice svetovni prvak Tae Kwon Do-ja;92,94 2X evropski prvak Tae Kwon Do-ja; 93,94;)
2. Cotič Tadej-light contact kat. do 80kg državni prvak Tae Kwon Do-ja ITF 94
3. Jurman Lucijan-light contact kat. do 90kg državni prvak Kick Boxing, Semi contact in light kontakt 94
4. Tomšič Danijel-Semi contact kat. do 80kg II. mesto Semi contact 94, Kick Boxing zveze
5. Filiput Darko - Mednarodni sodnik in predstavnik za Slovenijo

Na pomoč so jim finančno priskočili: ALONS d.o.o. Drevored 1 maja Izola, FIL-KO d.o.o. (FIL-KO SPORT CLUB) Livade Izola, SIAM d.o.o. Piran

Glede na pripravljenost tekmovalcev pričakujejo visoke uvrstitve na tem prvenstvu.

Bodočim občinskim svetnikom, bodočemu županu, občanom

Pred dnevi sem prejel vabilo Koordinatorja slovenske mreže zdravih mest naj se udeležim letnega srečanja članic in pretendentov na članstvo v Celju.

Vabilo me je v spominu vrnilo v tiste snežne letošnje februarske dni, ko sem se s predstavnicami sekretariata za družbene dejavnosti g. Saksido udeležil podobnega srečanja v Ljubljani. Vznemirljivo je bilo slišati iz ust glavnih in prvih soustanoviteljev slovenske mreže o problemih in uspehih ter o postopkih za vpeljavno projekta. Vsaj meni (naivnežu?) se je zdelo, da bi se izolski občini odprla vrata v nebesa, no morebiti le vratca v svetlejši danes in boljši jutri, če bi uspel predstaviti bistvo gibanja Zdravo mesto vsem, ki jim je resnično pri srcu skladen in zdrav razvoj Izole, pa predvsem tistim, ki so bili na prejšnjih volitvah izbrani, da pomagajo upravljati občino, in tistim, ki to počnejo predvsem (in morebiti samo) poklicno. Poskusi motivirati celoten Izvršni svet, da bi pripravil tematsko sejo ali pa, da bi gibanje predstavil skupščini v informacijo in presojo s svojim priporočilom so nekako poniknili v nič (kot voda v pušavski pesek). Tako pa se mi danes zdi, da naša družba ob koncu poslanskega mandata ni nič manj bolna kot na začetku in, da naše mesto ni nič bolj zdravo mesto: ima pač nekaj napol speljanih projektov, nekaj menda spretežiranih firm in ljudi, ki pojejo slavo ali take, ki na vse skupaj pljujejo.

Velika problematika (nezaposlenost, socialni problemi, delikvenca, prometni tokovi, arhitektura, grožnje pozidave še zelenih lokacij, nedorečena gospodarska politika, deficit lokalnih zdravstvenih programov temelječih na poznavanju problematike) ostaja nedorečena. Nikjer niso bili začrtani in zapisani drugačni okviri delovanja politike, kapitala in občinske oblasti kot tisti, ki so temeljili na osebnem ali malokupinskem prepričanju vladajočih oz. njihovih sivih eminenc (političnih, denarnih in upravnih).

Zato se danes lahko govori le o posameznih "velikih" problemih kot so npr. promet na obrežju (in še v kaki ulici), o problematiki čudnega tempa tlakovanja ulic in gradnje šole, o problematiki vodstvenih kadrov šol, zavodov..., o v nebo vpijočem tovarniškem dimniku in o grdobi doku, o tu in tam umazanem morju, o nemarnem in še zelenem Svetliniku, o poglobljeni represiji proti kakšnim imidža Izole (narkomanom) etc. Kajti skoraj vedno stoji za razglašenim problemom nekdo, ki ima že pripravljeno rešitev za problem in seveda zase.

In tako še vedno ne rešujemo prometne ureditve mesta v celoti, z opredelitvijo namembnosti starega mesta (kot edine prave vrednote, ki nas npr. loči od tudi obalne Semeđe), njegove identitete, z ponujanjem restrikcij in nadomestnih možnosti, toda tudi z nastankom novih prednosti večini prebivalcev in nele tistim, ki živijo v bližini interesnega problema kakega investitorja. Če vedno nikogar ne zanimajo preveč šolska poročila, ki skoro ne omenjajo interesnih dejavnosti. Športne in rekreativne dejavnosti so prepuščene naključnemu načrtovanju, tržni logiki in sponzorski oceni glede pomena. Ni pa stimulirana vrednota s katero se lahko identificirajo mnogi že (ali še) "odpisani". Bolezni odvisnosti so "uspešno" potisnjene v Posvetovalnico za mlade in tako imamo lepo vse urejeno. Turizma so nam polna usta, predvsem pri promocijskih igrah; kje so pa vsakodnevne organizacijske, finančno davčne in druge vzpodbude kandidatom? Kje so trgovine z zdravo hrano, ki je subvencionirana, kje prodajajo črn kruh, ki ni draga specialiteta? Katere raziskave smo zastavili, da bi spoznali problematiko mesta in ljudi? Katere plane, programe je svojim občanom ponudilo izolsko osnovno zdravstvo (razen tistega, da rabi denar za nove zidove)? Bo drugod že utečeni program za preprečevanje kroničnih nenalezljivih bolezni (CINDI) res uveden, če se zanj zavzemata eden ali dva brezpravna entuziasta? Katere kulturne institucije bomo na novo postavili, katere pa smo in bomo še nadalje varovali pri življenju? Bo 100 let stara godba na pihala ostala na cesti? So dobre gledališke in glasbene scene res le stvar zagnancev in seveda tržnih zakonitosti? Naj gredo ribiči delat v Piran, mi še muzeja o njih ne potrebujemo?

Na nekatera vprašanja in trditve ni odgovorov ali pa jih je celo več, in to povsem nasprotujočih si. Nikogar ni, ki bi v interesu in v imenu večine Izolanov nestransko in brez lastnih profitov iskal zadovoljujoče odgovore in rešitve.

Ali pa morebiti le?!

Evropski projekt, gibanje Zdravih mest je najbrž edini pravi odgovor na omenjene izzive, kar so spoznale že desetine evropskih in nekaj slovenskih mest, ki so se znašla na poti v slepe ulice pri iskanju srednjeročnih in dolgoročnih rešitev.

Je projekt, ki okvirno planira za desetletja vnaprej tako, da mesto ne izgublja identitete, da prebivalci živijo z mestom, da se gospodarstvo in promet prilagajata namenu mesta in življenju in ne obratno in da so šolske, socialne in zdravstvene dejavnosti pospeševane v smer osveščenih, prosvetljenih, aktivnih, izobraženih, tolerantnih, duševno in telesno še bolj zdravih ljudi, ki radi živijo drug z drugim ter s svojimi gosti.

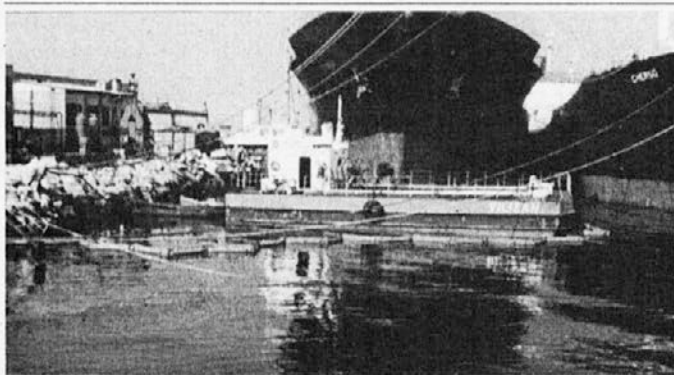
Je tak projekt? Prelepo, da bi bilo res!

Morebiti je na dosegu rok edino projekt Zdravo mesto. Le uresničiti ga moramo. Pot, ki nas tedaj čaka je dolga leta in desetletja, tudi generacije, saj jo vsi sproti uresničujemo. Rezultati so vidni sproti in se z leti nabirajo. Če se opredelimo zanj potem bodo na vsakem odcepu vsakomur kašipoti kazali na isto stran neba.

Spoštovani Izolani. Ne pozabite vprašati čimprej, še danes svojih bodočih županov in svetnikov ali poznajo tako pot in ali bodo stopili nanjo skupaj z vami.

In ne pozabite opozoriti tudi sebe, da jih boste v množici kandidatov zanesljivo prepoznali.

Dr. med. Andrej Dernikovič



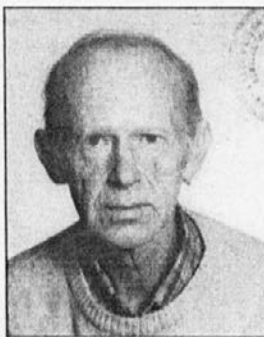
IZLIV V VILIŽANU

V ponedeljek 21. Novembra je prišlo do izliva goriva ali nafte v Viližanskem zalivu v Izoli. Ro-Ro ladja Hokkai, ki je bila pripravljena za dokiranje v izolski ladjedelnici, naj bi bila potencialni krivec, kar pa bo dokončno ugotovljeno z analizo, ki jo opravlja institucija v Ljubljani. Do izliva je prišlo v popoldanskih urah, vendar je Hidro iz Kopra pričel s čiščenjem šele naslednje jutro. Medtem se je madež razširil po celem zalivu. Čiščenje je bilo opravljeno s posebnim prahom, ki razgradi naftni derivat in se nato potopi na dno, ker nima več lastnosti nafte oz. olja, kar omogoča morju hitrejšo absorbiranje. O zadevi je bila obveščena luška kapitanija, ki je v skladu s predpisi opravila svoje delo. Takšni primeri se ponavadi obravnavajo na sodišču, kjer se krivcu dodeli primerna denarna kazen. Primer, ki na srečo nas Izolanov ni imel večjih razsežnosti, se je končal brez resnejših posledic. Opozarja pa nas na možnost nesreče, ki bi lahko povzročila nepopravljivo škodo flori in fauni, ki je v Viližanskem zalivu že tako bedna.

foto & text by Orlando Hrandek

IN MEMORIAM

Elija Dolgan



Odšel je nepričakovano. Njegova drobna in majhna postava je skrivala človeka širokega duha in drobnega srca.

Njegovo življenje in ustvarjanje je bilo nenehno nasprotje med velikimi željami, idejami in kruto vsakdanjostjo.

V ljudeh je cenil in spoštoval dobroto, iskrenost in poštenost.

Bil je "otrok komunizma", katerega idejam je ostal vseskozi zvest.

Nesebično je razdal svoje moči za razvoj in napredek kraja in bil eden od ustanoviteljev Krajevne skupnosti Jagodje-Dobrava in nato vrsto let opravljal tajniška dela v krajevni skupnosti. Vodil je številne delovne akcije. Največja zasluga pa mu gre pri gradnji doma krajevne skupnosti, ki so ga zgradili krajani s prostovoljnimi delom. Vseskozi je skrbel za to, da so dela nemoteno tekla in tudi fizično pomagal. To delo je opravljal z velikim entuziazmom. Zaradi njegove pretirane skromnosti ni nikdar hotel prejeti plačila. Sodeloval je v številnih komisijah in odborih SZDL v občini. Zadnja leta se je umaknil v samoto, Njegov duh je bil živ, vendar je čutil, da mu življenska sila peša in to ga je plašilo.

V zgodbi "Veliki problemi majhnega strica", za katero je prejel nagrado Mandrača, je opisal svoja občutja in stiske. Huda mora oz. slutnja iz njegovih sanj, ki jo v zgodbi opisuje, se je tokrat uresničila. Sporna cesta je tokrat terjala žrtev, odvzela je družini očeta, nam krajanom pa človeka, ki nam bo ostal v spominu kot dobrončen in plemenit človek, ki je bil vedno pripravljen pomagati človeku v stiski.

OBVESTILA - SPOROČILA

MAXI LINEA

Trgovina z oblačili

Izola, Koprška 30, Tel.: 066 65 151

ŽENSKA IN MOŠKA LAHKA OBLAČILA VSEH VELIKOSTI

PŽAME IN SPALNE SRAJCE

VALIK IZBOR BRISAČ SVILANIT

ŽENSKO IN MOŠKO SPODNJE PERILO DO NAJVEČJIH ŠTEVILK

Vse po zelo ugodnih cenah



Morskošportni ribolovni klub MENOLA Izola vabi

v SOBOTO, 26.novembra na Ribiško fešto.

Ob 8.00 bo start ribolova s čolna (prijavite se lahko vsi), ob 13. uri bo tehtanje ulova, ob 19. uri zabava s plesom. Igral bo ansambel Staneta Škode.

AVTOHIŠA PANADRIA, d.o.o. KOPER
Šmarska cesta 4, 66000 KOPER

PESTRA PONUDBA - UGODNE CENE - KREDIT, LEASING



MARUTI

MARUTI 800 DX City Star-AVTO ZA VSAK ŽEP
TOKRAT S KATALIZATORJEM IN IZBOLJŠANO
ZUNANJO IN NOTRANJO OPREMO



SUZUKI

VITARA

SAMURAI

SWIFT

UGODNI JESENSKI POPUST IN POPUST 5%
(pri gotovinskih vplačilih)

KREDIT - polog 30%, doba vračanja 4 leta,
letna obrestna mera 10 do 11,5%.

Za obutev vaših vozil pa imamo na voljo pestro izbiro kvalitetnih gum
priznanih proizvajalcev **GOODYEAR IN HANKOOK.**

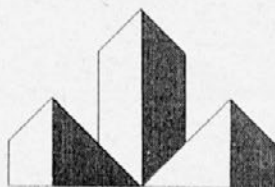
**KVALITETNA SERVISNA MREŽA IN
ORIGINALNI REZERVNI DELI**

INFORMACIJE tel. 066/ 31 111, int 661, 31 305, tel./fax. 25 974

POOBLAŠČENI SERVIS NA OBALI:

SERVIS RATOŠA, Istrska 39, Koper, tel. 31 305

**PROMET
Z NEPREMIČNINAMI**



ŠIFRA

dipl. oec.

Ivan Konstantinović

Sončno nabrežje 14

66310 IZOLA

tel./fax. 066/63-211

STANOVANJA - HIŠE - PARCELE
POSLOVNI OBJEKTI - PROSTORI

PRODAJA - NAKUP - ZAMENJAVA

MANDRAČ je tednik KS občine Izola

Naslov: **Veliki trg 1, 66310 Izola, tel / fax.:066 / 61 - 139**

Predsednik časopisnega sveta:

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej

Uredništvo: D. Mislej, V. Ostrouška, N.Zajc, T. Ferluga, Orlando H.
(fotoreporter), E. Šahbaz, I. Vrtnik-Blaško,

Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 6000 izvodov, cena 0 Sit.

Založnik / elektronski prelom: **GRAFFIT LINE**, doo Izola, 61-139

ŽR: 51430 - 603 - 32431

Tisk: Pigraf Piran



fotooptika RIO



66310 IZOLA, Ljubljanska 24,

Tel.: 066/61-403

Če imate težave z vidom na daljavo ali bližino, nikar ne
obupajte - v izolski **FOTOOPTIKI RIO** na Ljubljanski 24,
Vas bomo znova spravili v dobro voljo.

Sodobna tehnika in vrhunska kakovost si v
fotooptiki Rio podajata roki.

Je treba morda vedeti še kaj več? Da.

V naši obratovalnici imamo skoraj vse, kar sodi v našo
stroko in še več.

Veliko volje in znanja, ki sta jamstvo za Vaše zaupanje.

JE KAJ TRDEN TA VAŠ GRAD?

Na fotografiji je druga najbolj znana graščina v Izoli. Prve ne bomo omenjali, ker ni treba, da nas prav vsi tožijo, druga pa je graščina le od zunaj, znotraj pa je navadna vrstna hiša v Brkinski ulici.

V njej je nastanjen Obrtni dom, ki je sedež Obrtne zbornice Izola, kaj se točno dogaja tam zadaj pa ne vemo, čeprav menda vstop skozi obzidna vrata ni tako težak. Ker pa še nismo ugotovili ali mora Mohamed k gori ali obratno eni in drugi lepo čakamo.



V tem primeru nam ne gre za vsebino pač pa za preprosto estetsko vprašanje: Od kod ideja po tovrstnem predelovanju stanovanjske hiše in kaj naj to obzidje zares pomeni. Če imate dober odgovor ga bomo rade volje objavili.

KRIMIKALIJE

Volitve so koristne za marsikoga. Tako je nekdo šel in pokradel panoje, ki jih je komunalno podjetje postavilo za čas volitev. Politične stranke so tako prikrajšane za oglaševalski prostor, tatič pa je bogatejši za nekaj lesenitnih panojev velikosti 130 krat 105.

V živo mejo

V Kosovelovi se je laže poškodoval mopedist. S kolesom z motorjem je zapeljal v živo mejo nato pa je padel po vozišču.

Obležal v Dantejevi

Na postajo je bilo sporočeno, da v Dantejevi leži neznani moški in ne kaže znakov življenja. Dečki so na kraju resnično našli možakarja, ki je omagal zaradi preobremenjenosti z alkoholom. Pospremili so ga domov na počitek.

Bogat plen

V Jagodju je bil na delu lopov(i), ki je iz dveh odklenjenih stanovanj odnesel večjo količino tolarjev, deviz in zlatnine. Za storilcem se zbirajo obvestila.

Ob petih prometnih nesrečah, so se dečki ubadali še s šestimi poškodbami parkiranih vozil, šestkrat so morali posredovati v družinskih sporih, prišle so tri pritožbe zaradi hrupa in glasne glasbe, le en občan pa se je pritožil zaradi pokanja petrd.



Če se nismo dokazali v **40-tih** letih življenja, se ne bomo niti v **14-tih** dneh volilne kampanje.

Lahko ponudimo naših 40 let, 14 dni naj ponujajo drugi.

Naročnik MANDRAČ

KULTURNI DOM IZOLA

tokrek, 29. november ob 20.30
RENATO CHICCO, KONCERT !!!

KINO ODEON

25, 26, 27

RESNIČNE LAŽI

28, 29, 30

FOREST GUMP

1

OBISKOVALCI

KAJ ČE BO GORELO

Titakovanje Ljubljanske in Koprške ulice se je takorekoč končalo, zdaj zdaj bi moral začeti veljati sklep izvršnega sveta o zaprtju ulic za ves promet (z izjemo interventnih vozil). Nedvomno je skrajni čas za ureditev prometa tudi tam, kjer niso parkirne površine, saj je večina ulic zaprta za promet, v primeru požara pa gasilci ne bi mogli niti blizu pogorišč.

Glede na to, da se je začela kurilna sezona opozorilo krajanom. Nikar si ne dovolite, da bo vaš lastni nepravilno parkirani avtomobil onemogočil dostop gasilcem do hiše, ki vam bo gorela nad glavo.

